



UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA
CENTRO DE COMUNICAÇÃO E EXPRESSÃO
DEPARTAMENTO DE ARTES E LIBRAS



PLANO DE ENSINO – 2016.1

CÓDIGO DA DISCIPLINA: LSB7107

DISCIPLINA: Conversação Intercultural

TURMA: Letras/Libras Licenciatura e Bacharelado

HORAS/AULA SEMANAIS: 4h

TOTAL DE HORAS/AULA: 72h

PROFESSOR: Dr. Deonísio Schmitt

Ementa da Disciplina:

Princípios organizatórios da conversação em Libras. Estratégias interacionais para iniciar, interromper e fazer manutenção de tópicos e reparos na conversa face-a-face em língua de sinais. Negociação de sentidos na interação intercultural surdo-ouvinte.

Horário das Aulas

DIA DA SEMANA	HORÁRIO	CRÉDITOS
18/03 – Encontro Presencial	08h20min às 11h50min	4
01/04 – Encontro Presencial	08h20min às 11h50min	4
08/04 – Encontro Presencial	08h20min às 11h50min	4
15/04 – Encontro Virtual (Moodle)	08h20min às 11h50min	4
22/04 – Encontro Presencial	08h20min às 11h50min	4
29/04 – Encontro Presencial	08h20min às 11h50min	4
06/05 – Encontro Virtual (Moodle)	08h20min às 11h50min	4
13/05 – Encontro Presencial	08h20min às 11h50min	4



UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA
CENTRO DE COMUNICAÇÃO E EXPRESSÃO



20/05 – Encontro Presencial	08h20min às 11h50min	4
27/05 – Encontro Virtual (Moodle)	08h20min às 11h50min	4
03/06 – Encontro Presencial	08h20min às 11h50min	4
10/06 – Encontro Presencial	08h20min às 11h50min	4
17/06 – Encontro Virtual (Moodle)	08h20min às 11h50min	4
24/06 – Encontro Presencial	08h20min às 11h50min	4
01/07 – Encontro Presencial	08h20min às 11h50min	4
08/07 – Encontro Presencial	08h20min às 11h50min	4
15/07 – Encontro Virtual (Moodle)	08h20min às 11h50min	4

Objetivos:

- Tomar contato com o universo das histórias, suas origens, suas classificações, como escolher, como narrar em Libras;
- Trabalhar com o corpo e expressões faciais para elaborar uma boa narrativa, diálogos e discursos em Libras;
- Explorar as possibilidades expressivas do corpo e o poder dos gestos e da voz na narração de histórias; e
- Criar individualmente e em grupo, através das propostas oferecidas, os discursos em Libras para diferentes situações.

Conteúdo Programático:

- Contar e recontar histórias conhecidas – que aprenderam de outros surdos ou que são de conhecimento geral;
- Relatar fatos e acontecimentos do cotidiano – fatos acontecidos com o próprio aluno ou na comunidade ou veiculado pela mídia;
- Participar de jogos e brincadeiras em Libras;
- Dramatizar fatos do cotidiano e de textos teatrais – contos de fadas ou outros criados pela comunidade surda e pelos próprios alunos;

Campus Universitário – Trindade - Florianópolis
Fone: 3721-9293 FAX: 3721-9817



UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA
CENTRO DE COMUNICAÇÃO E EXPRESSÃO



- Realizar entrevistas – com seus colegas da disciplina surda ou ouvinte sobre os mais variados assuntos;
- Descrever pessoas famosas ou conhecidas, lugares e objetos – a partir de notícias envolvendo estas pessoas, notícias das revistas e jornais, etc.;
- Explorar em Libras as imagens e filmes – fotografias, pinturas, desenhos, charges, cartoons, cartazes, desenhos animados, etc.
- Dar explicações sobre o funcionamento aparelhos e equipamentos/ ou receitas, etc; e
- Simular um “jornal sinalizado” – contar notícias reais ou fictícias, fazer previsão do tempo, comentar um jogo de futebol, noticiar uma festa, vender um produto, divulgar um evento, etc;

Metodologia:

As aulas serão expositivas e dialogadas em língua brasileira de sinais estimulando a interação entre os graduandos e entre estes e seus estudantes no campo de estágio. Enfatizando a produção e compreensão da Libras através da interação em sala de aula (presencial e virtual) e do estudo de vídeos em língua de sinais (moodle).

Avaliação :

1. Participação nas atividades: nota 0-10 (peso 2);
2. Elaboração de atividade para aplicar no campo (moodle): nota 0-10 (peso 1);
3. Apresentação da atividade na turma (PCC): nota 0-10 (peso 2);
4. Relatório do campo (moodle): nota 0-10 (peso 2); e
5. Prova final: nota 0-10 (peso 3).

Referências bibliográficas:

GESSER, Audrei. **Libras? Que língua é essa?:** Crenças e preconceitos em torno da língua de sinais e da realidade surda. São Paulo: Parábola Editorial, 2009.



UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA
CENTRO DE COMUNICAÇÃO E EXPRESSÃO



MARCHUSCHI, L. A. **Análise da conversação. São Paulo: Editora Ática, 2006**

PIMENTA, Nelson. QUADROS, Ronice M. de. **Curso de Libras. Vol1.** Rio de Janeiro, LSB Vídeo, 2006.

QUADROS, Ronice M. de; KARNOPP, Lodenir Becker. **Língua de sinais brasileira: estudos linguísticos.** Porto Alegre : Artmed, 2004.

STROBEL, Karin. **As imagens do outro sobre a cultura surda.** Florianópolis: Editora UFSC: 2008.